

Communiqué de presse

## Mise en œuvre dans le recyclage, la pelle mécanique hybride 30 tonnes permet d'économiser jusqu'à 20 % de carburant

Suite à une large phase d'essai dans un certain nombre de marchés et d'applications, Volvo CE commercialise cette année en série sa pelle hydraulique 30 tonnes EC300E Hybride. Au travers de ses résultats d'essai très positifs, l'entreprise Ernst Frey AG dans la Suisse du Nord-Ouest a largement contribué au lancement de cette machine.



Le principe est simple : avec les mouvements d'abaissement de flèche, la pelle hydraulique EC300E Hybride de Volvo génère de l'énergie « gratuite » qui est refoulée vers le système d'entraînement hydraulique. Les mouvements puissants et réguliers de la flèche permettent de charger les accumulateurs hydrauliques qui transfèrent ensuite l'énergie aux moteurs d'assistance hydraulique qui à leur tour alimentent la pompe hydraulique et le système d'entraînement. Le modèle Hybride dispose des mêmes niveaux de commande et de puissance que ceux de l'EC300E standard, y compris la possibilité de travailler simultanément en mode ECO et en mode Hybride.

## **Jusqu'à 150 000 tonnes de matériaux recyclés**

Chaque année, Ernst Frey AG recycle sur son site à Kaiseraugst entre 130 000 et 150 000 tonnes de matériaux de construction comme par ex. du béton, des déchets de démolition non-triés et de l'asphalte. Entre 30 000 et 40 000 tonnes de cette quantité sont constituées d'asphalte contenant des HAP qui sont expédiées vers les Pays-Bas pour y subir une valorisation thermique. Les 90 000 tonnes restantes sont revalorisées en béton ou mélanges avec les propres installations de l'entreprise.

L'entreprise Ernst Frey souhaite avant tout faire figure de pionnier dans le domaine du recyclage et ménager les ressources. La croissance et un parc de machines moderne sont indispensables pour atteindre ces objectifs. Mais pour rester au top de la technique, il faut toutefois acquérir des machines de la toute dernière génération. Le directeur Kevin Pletscher met ainsi un accent particulier sur l'exploitation rentable des machines – c'est une des raisons pour lesquelles l'entreprise Ernst Frey AG comptait parmi les premières à pouvoir tester la nouvelle pelle hybride EC300E de Volvo CE.

## **Des résultats positifs après six mois**

L'entreprise Ernst Frey AG recherchait une machine pour alimenter son nouveau concasseur ultra moderne tout en économisant le carburant. La présentation de la nouvelle pelle hybride au salon bauma 2019 et la collaboration avec Robert Aebi SA auront tôt fait de convaincre Kevin Pletscher et son équipe, un contrat étant directement signé pour l'achat de cette pelle.

Au bout de six bons mois d'exploitation, Kevin Pletscher peut déjà tirer un premier bilan : « La machine et la technique fonctionnent et nous pouvons déjà enregistrer des économies de carburant. La consommation de carburant est ainsi passée de 17 à 18 litres par heure à seulement 14,6 litres, ce qui correspond à une réduction de presque 20 pour cent. »

## **La fiabilité est primordiale**

L'entreprise Ernst Frey AG doit pouvoir compter sur ses machines. Le site ne comporte aucune possibilité d'extension des surfaces d'entreposage, les activités doivent tourner sans entraves. Une machine en panne constituerait ici un grand problème. Andreas Blank, membre de la direction et actif au sein de l'entreprise depuis 1973, mise depuis plus de 20 ans sur les machines de la marque Volvo. « Cela fait maintenant des années que nous n'enregistrons que des expériences positives avec Volvo CE et nous pouvons à tout moment compter sur la puissance des machines et l'assistance de Robert Aebi SA », souligne Andreas Blank. « Et si nous décidons aujourd'hui d'acheter une nouvelle machine, Volvo CE est et reste notre premier choix. Nous connaissons leurs produits et savons ce dont ils sont capables. » Le département des matériaux de construction exploite actuellement six chargeuses sur pneus Volvo – de la L20B à la L260H.

L'entreprise Ernst Frey AG ne mettait pas uniquement l'accent sur la consommation de carburant lors de l'achat de l'EC300E Hybride. Son objectif de préservation durable de l'environnement était tout aussi décisif. L'exploitation de la pelle hybride permet d'économiser beaucoup de CO2 et du coup de contribuer partiellement à la protection de l'environnement.

La collaboration entre Ernst Frey, Robert Aebi et Volvo CE fut particulièrement intensive pour l'EC300E Hybride car Volvo n'avait mis qu'un nombre restreint de pelles hybrides sur le marché, cela afin de tester amplement cette nouvelle variante hydraulique hybride. Les expériences positives avec l'EC300E Hybride et les excellents résultats des essais auprès de l'entreprise Ernst Frey AG ont contribué au fait que machine ait été disponible à l'achat dans le monde entier dès décembre 2019.

*« La machine et la technique fonctionnent et nous pouvons déjà enregistrer des économies de carburant. » Kevin Pletscher*



Kevin Pletscher et Andreas Blank se réjouissent des économies de carburant atteintes par la nouvelle technologie hybride de Volvo.

## Caractéristiques techniques de la Volvo EC300E Hybride

Poids en ordre de marche	29 780 - 31 790 kg
Puissance brute	180 kW
...à un régime de	1 800 tr/min
Capacité du godet	0,55 - 2,06 m <sup>3</sup>
Capacité de levage, dans l'axe du châssis inférieur	11 400 kg
...à une portée / hauteur de	6 / 1,5 m
Portée max.	10 710 mm
Profondeur max. de fouille	7 340 mm
Force d'arrachement au godet, SAE J1179 (pression normale)	168 kN
Force d'arrachement au godet, SAE J1179 (avec Power Boost)	182 kN
Force d'arrachement, SAE J1179 (pression normale)	132 kN
Force d'arrachement, SAE J1179 (avec Power Boost)	143 kN
Largeur hors tout	3 190 mm
Rayon d'orientation de l'arrière de la tourelle	3 120 mm

Selon la configuration de la machine : flèche 6,2 m ; balancier 3,05 m ; tuiles : 600 mm ; contrepoids 5500 kg

Pour toutes vos questions, veuillez

vous adresser à : Anja Stein  
Responsable  
marketing Robert  
Aebi SA  
Riedthofstrasse 100  
CH-8105 Regensdorf,  
Tél : +41 44 842 51 11  
[anja.stein@robert-aebi.com](mailto:anja.stein@robert-aebi.com)

Crédit photo : Robert Aebi SA (publication gratuite – prière de retourner

un exemplaire justificatif) Texte : Anja Stein ; Photo : Volvo CE